



**Katedra francouzského jazyka a literatury**

**Posudek vedoucí/oponentky bakalářské/diplomové práce KFJL PdF UHK**

**Autor/ka:** Barbora Kolmannová

**Studijní program:** M 70503 Učitelství pro základní školy

**Název práce:** Válka a láska (Raymond Radiguet a jeho román *Le Diable au corps*)/*La guerre et l'amour* (Raymond Radiguet et son roman *Le Diable au corps*)

**Vedoucí práce:** Doc. PhDr. Květuše Kunešová, Ph.D.

**Oponent práce:** Mgr. Klára Ležatková, Ph.D.

<b>Kritéria hodnocení práce</b>
<b>Obsahová stránka</b>
<p>Teoretická část práce – téma práce, cíle, struktura, metodologická stránka Téma se týká románu Raymonda Radigueta <i>Ďábel v těle</i> a jeho filmového zpracování. Cílem práce byla komparativní analýza obou děl. Autorka využila řady dostupných zdrojů k 1) zasazení díla do kontextu doby, 2) přehlednému životopisu R. Radigueta, 3) posouzení filmové verze příběhu. V teoretické části metodicky a logicky postupovala.</p>
<p>Praktická část práce Tato část práce tkví ve srovnávání románu a filmové verze s přihlédnutím ke změně dobové atmosféry v době natočení filmu, kdy autor románu navíc již nebyl naživu.</p>
<p>Prezentace výsledků a jejich interpretace, splnění cílů práce Prezentace výsledků je velmi detailní a přehledná a jejich interpretace citlivá a empatická, která svědčí o osobním přístupu a vkladu při zpracování tématu. Autorka nevynechala jedinou scénu nebo pasáž, aniž by se k ní vyjádřila. Proto je možné, že některé komentáře působí až nadbytečně.</p>
<p>Vědecký přínos práce Detailní analýza románu ve srovnání s filmem je naprosto původním příspěvkem ke kritickým studiím Radigueta díla. Autorka se rovněž snažila o aktualizaci tématu a zhodnocení současné recepce románu a díla.</p>
<b>Formální stránka</b>
<p>Struktura práce a rozsah Práce je opatřena úvodem, metodologickou kapitolou a závěrem. Její rozsah je 85 stran. Obsahuje tři stěžejní kapitoly, z nichž první je věnována teoretickým aspektům, druhá románu a třetí filmu, který je srovnáván s románovým textem. Autorka připojila k těmto kapitolám ještě krátkou reflexi týkající se vztahů mezi postavami. Syntetická kapitola a závěr podávají výsledky analýzy logickým a přesvědčivým způsobem.</p>



Jazyková úroveň práce a stylistika Dobrá a vyhovující úroveň písemného jazykového projevu.
Práce se zdroji a dodržení bibliografických norem Úspěšná práce se zdroji a stoprocentní dodržení bibliografických norem.
<b>Celkové hodnocení, (komentáře)</b>

**Otázky k obhajobě:** 1) Quelle était votre motivation pour le choix du thème de la guerre?  
2) Les relations humaines sont-elles considérées de façon neutre ou bien subjective dans les deux versions du *Diable au corps*?

**Závěr:** Předložená práce vyhovuje/nevyhovuje požadavkům daného oboru a po stránce obsahové i jazykové splňuje/nesplňuje kritéria bakalářské/diplomové práce.

**Hodnocení:**

V Hradci Králové dne 4. června 2024

autor/ka posudku

Doc. PhDr. Květuše Kunešová, Ph.D.